

# LAS FUERZAS INGLESAS DE EGIPTO EMPRENDEN UNA VIGOROSA CONTRAOFENSIVA

LAS TROPAS BRITANICAS ATACARON EN EL SECTOR SUR HACIA QUATTARA DE RROTANDO POR COMPLETO A LOS ITALIANOS

En el momento mismo en que ommel detuvo su ataque y empezó la retirada los ingleses se lanzan a la contraofensiva con enormes fuerzas — Nutridas escuadrillas de aviones de caza y escuadrones de bombardeo británicos se lanzan al ataque contra las columnas de Rommel. — Rotas las líneas de abastecimiento italianas y destruidos los almacenes de víveres del Eje en el sector sur del frente del Nilo

EL AIRE ESTA POR COMPLETO DOMINADO POR LAS FUERZAS DE LA R. A. F. A LAS QUE APOYAN CONSIDERABLES ESCUADRONES NORTEAMERICANOS

DESTRUIDA LA LINEA DE ABASTECIMIENTO ITALIANO

En el frente de EL ALAMEIN, 4 UP. — Se informa que las columnas motorizadas británicas lanzaron un ataque contra el flanco sur italo germano, pene

traron en las líneas enemigas y destruyeron la línea de abastecimientos italiana.

En el frente de EL ALAMEIN, 4 UP. — Las tropas imperiales bombardearon las posiciones del (Pasa a la Pág. CUATRO)

## La Rarón

DIARIO ILUSTRADO DE LA TARDE

San José, C. R. Viernes 4 de Setiembre de 1942 — N° 530

### Estamos creando limitaciones a los pocos hombres que trabajan con una serie de medidas incoherentes

EN MATERIA AGRICOLA, NO ES CUESTION DE QUE SE CANTEN O DAS PRECIOSAS Y SE DEN REPORTAJES SOBRE LA PRODUCCION, LO QUE QUEREMOS SON AYUDAS PRACTICAS

No se quiere comprender que hay más zánganos que trabajadores. Un quince por ciento trabaja para que un ochenta y cinco viva a sus anchas. Tenemos una considerable cantidad de lujosas instituciones que no sirven más que para embrollar más la suerte y la vida del trabajador y mientras tanto el hambre ya no es una ficción sino un hecho evidente en muchas partes, dice don Ladislao Castillo

"No es una ficción. Es un hecho evidente ya en varias partes el hambre. No es ya el fantasma que se acerca es ya el hecho real que está señoreándose de no pocas re-

(Pasa a la Pág. DOS)

## EN LA TARDE QUEDA LISTO EL DICTAMEN SOBRE SERVICIOS AEREOS

### REFORMAS A LA LEY DE ACCIDENTES DE TRABAJO

Unificación de tarifas municipales de importación — Tales los dos nuevos asuntos que el congreso comenzará a conocer esta tarde

En la sesión de la tarde de hoy el congreso comenzará a tramitar dos nuevos asuntos que a su conocimiento ha introducido el poder ejecutivo: Son: el proyecto de ley

de reforma a la ley de accidentes de trabajo y el proyecto de ley de unificación de tarifas municipales de importación.

Así se anunció esta mañana en círculos parlamentarios En la semana entrante comenzará su examen en el congreso

En la tarde de hoy queda listo el dictamen de la comisión de aviación sobre el contrato de servicios aéreos suscrito entre la TACA y el gobierno.

(Pasa a la Pág. CUATRO)

Servicio Cablegráfico de la United Press

# DIEZ MIL ESTUDIANTES EN BRILLANTE DESFILE

### Determina el Ejecutivo las actividades de los inspectores de la Caja del Seguro Social

Los inspectores tendrán derecho a visitar los locales de trabajo, cualquiera que sea su naturaleza

PODRAN REVISAR LIBROS DE CONTABILIDAD, DE SALARIOS, PLANILLAS, MEDIOS DE PAGO Y CUALESQUIERA OTROS DOCUMENTOS

Queda prohibido a los inspectores, bajo pena de suspensión o destitución, divulgar los datos que obtengan con motivo de las inspecciones

El poder ejecutivo ha emitido el decreto que dice así: "No. 28 Rafael A. Calderón Guardia Presidente de la República

Considerando: Que para el debido cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 90. de la ley No. 66 de 28 de junio (PASA a la Pág. 3.

EL DE ESTA MAÑANA HA SIDO UNO DE LOS MAS HERMOSOS Y VISTOSOS QUE HAYAN REALIZADO EN EL PAIS LOS ALUMNOS DE LAS ESCUELAS Y COLEGIO

Se verificó en honor de las delegaciones a las conferencias centroamericanas de Educación reunidas en esta capital — El señor Presidente de la República, miembros de esas delegaciones, cuerpo diplomático y elemento oficial lo presenció desde el templo de la Música.

De las escuelas las que más se distinguieron fueron la República del Perú y la Vitalia Madrigal. De los colegios, el Liceo de Costa Rica y el de Señoritas, fueron muy aplaudidos, así como el Seminario, el de María Auxiliadora y el de Sión — Se celebró asimismo la fiesta de la bandera, por primera vez en el país, portando los alumnos del Liceo, 700 pabellones nacionales Magnífica impresión de los delegados de Centro América por el impresionante desfile

La más lucida fiesta en honor de los miembros de las delegaciones a las conferencias centroamericanas de educación que son nuestros huéspedes muy distinguidos, la ha constituido el imponente desfile de esta mañana, que ha sido uno de los más brillantes que hayan realizado en el país los estudiantes de primaria y de secundaria. El señor Presidente de la República se encontraba en el Templo de la Música, con los miembros (Pasa a la Pág. CUATRO)

## 2.50% de su sueldos comenzará a deducirse a los empleados públicos a partir de setiembre

Dos y medio por ciento deberá aportar el estado y el total del cinco por ciento formará la cuota del seguro social

LA CAJA COSTARRICENSE DEL SEGURO SOCIAL SE DIRIGIO AYER AL PODER EJECUTIVO

La deducción se hará en los sueldos de los empleados públicos de las ciudades de San José, Alajuela, Cartago y Heredia

Están enterados los lectores de que la Caja Costarricense del Seguro Social ha dispuesto poner en vigencia, a partir del primero de setiembre próximo, los tres primeros seguros: el de enfermedad, el de maternidad y la cuota mortuoria.

La Caja se dirigió ayer al poder ejecutivo, pidiéndole impartir instrucciones para que a partir del próximo mes, se haga en los sueldos de los empleados públicos la deducción por lo que les corresponde pagar para el seguro social. (PASA a la Pág. 7.

## ALZA DE SALARIOS PIDESE HOY AL EJECUTIVO

### Tramitará el Congreso el proyecto para que el Banco Nacional destine medio millón de colones para Casas Económicas

EL BANCO, EN DECLARACION PUBLICA DE HACE POCOS DIAS, DESAPROBO ESE PROYECTO

Sin embargo, en un Decreto de ampliación de la convocatoria enviado ayer a la cámara, figura ese proyecto

El poder ejecutivo emitió con fecha de ayer un decreto ampliando la convocatoria hecha al congreso, para que en sus actuales sesiones extraordinarias pueda considerarse el proyecto. (PASA a la Pág. 2.

Los Sindicatos enviaron hoy una petición al Jefe del Estado pidiéndole su intervención para elevar en un 30 por ciento los salarios actuales

La petición lleva las firmas de los secretarios de todos los organismos obreros

El Poder Ejecutivo recibió hoy un telegrama firmado por todos los señores secretarios de sindicatos del país, en el cual se le pide (Pasa a la Pág. CUATRO)



# QUE LA SECRETARIA DE AGRICULTURA VENGA A FAVORECER A LA AGRICULTURA POBRE DEL PAIS

Don Abelardo Quesada, es uno de los hombres llamados a cooperar con la Secretaria. — Que uno de los planes de la agricultura sea darnos caminos a los agricultores. — Manifiesto en amena charla el distinguido agricultor cartaginés don Marcial Monge Cerdas

## La Razon

DIARIO ILUSTRADO DE LA TARDE

### Editorial

#### LA BANDERA

Bajo el sol de una mañana clara desfilaron, hace unas cuantas horas, centenares de banderas de Costa Rica llevadas por escolares y colegiales de esta capital. Fue un espectáculo maravilloso ver la tricolor (simbólica de nuestra república multiplicada en centenares de estandartes que tremolaban al viento de la mañana.

Y nosotros pensábamos que esa bandera nuestra ha significado hasta hoy, para nuestro pueblo, el signo de su existencia y de su libertad. Esa bandera es más de un siglo de vida libre, limpia, noble. No ha sido, como otras banderas en el mundo, heraldo de amenazas ni baldón humano, por que el pueblo que vive a su sombra haya sido ahorrado por los grillos de la tiranía ni esposada con los grilletes de la esclavitud.

Desfilan estas banderas por las calles en la ciudad y al verlas cada ciudadano debe pensar que ellas representan sus derechos de hombres libres, de electores, de trapapadores, dueños de su pensamiento, de su palabra, de su religión, de sus ideas propias en todo y de sus determinaciones de mejorar la vida de este pueblo en el futuro por los caminos del orden, de la razón y de la inteligencia.

Desfilan esas banderas en días en que el mundo está bajo la amenaza de los pueblos fuertes y conquistadores re siniestros designios. Ojalá que como hoy, por siempre, estas banderas puedan tremolar en manos juveniles como han tremolado hoy: siendo símbolo eterno e inmortal de un pueblo libre, de un pueblo grande.

#### TRAMITARA EL

(Viene de la Pág. UNO)

nocer de seis nuevos proyectos. En el decreto figura el proyecto para que el Banco Nac. destine la suma de medio millón de colones a la construcción de casas económicas. Hace algunos días el Banco Nacional hizo una declaración pública desechando la presentación de dicho proyecto, y explicando ampliamente las razones que tenía para proceder así. Sin embargo, la cámara queda autorizada, por el decreto a que hacemos referencia, para tramitar ese proyecto.

Dice así el texto del decreto: "DECRETO DE GOBERNACION N° 42. RAFAEL CALDERON GUARDIA, Presidente de la República, DECRETA:

Ampliase la convocatoria hecha al Congreso Constitucional por Decreto Ejecutivo N 36 del 14 de agosto último, a fin de que en sus actuales sesiones extraordinarias conozca también de los siguientes asuntos:

1° Autorización a la Municipalidad del Cantón Central de San José para adquirir unas tajás de terreno de propiedad de don José Francisco Robert;

En la ciudad de Cartago cuesta encontrar gente pensante que lleve como ideal el bienestar de los mas sin interesar el de los pocos; el domingo en las horas de la mañana y en el Mercado de Abastos de Cartago, tuvimos ocasión de saludar al distinguido cartaginés don Marcial Monge Cerdas, que por autonomía es agricultor de los que saben analizar los problemas vitales del país con el buen juicio del hombre de trabajo; era muy natural que la conversación recallera sobre la Secretaria de Agricultura y así se expresó:

Decir lo que ya otros han dicho sobre la Secretaria es no prestar ninguna cooperación a la labor del Gobierno; que parece estar encaminada a orientar la agricultura nacional, por senderos cuya producción de los rendimientos necesarios para que pueda ser efectiva.

Si he creído bueno desde un principio que el señor don Abelardo Quesada, quien fue Jefe Técnico de Agricultura en Educación, debe ocupar un puesto preponderante en la Secretaria, para que su cooperación ayude a que la Secretaria llegue a dar los resultados que todos esperamos.

Desde que se ha sonado la organización de la secretaria he pensado que unos de los fines de ella, es el de favorecer el pequeño agricultor. Debemos hacer como el buitre que se eleva y desde las alturas mira para el suelo en busca del alimento; así es como debe hacer la Secretaria de Agricultura darle la mano a la mayoría de los agricultores del país que son los pequeños, y que no suceda como todas las cosas del Gobierno, que son cuatro los

#### POSIBILIDAD DE QUE ROMMEL HAYA ABANDONADO LA OFENSIVA

LONDRES, 4 UP. (Por Sydney Williams). — Los observadores militares de esta capital se hallan un tanto sorprendidos por la inesperada retirada de las fuerzas de Rommel y opinan que los jefes británicos aprovechando las lecciones recibidas, en el mes de junio no se han dejado atraer a una trampa similar a aquella en la que 230 tanques británicos fueron destruidos en un solo día durante la anterior campaña. Se cree que la aparente vacilación de Rommel después de haber penetrado en el sur y después de efectuar un giro hacia el norte estaba destinada a atraer a las fuerzas acorazadas británicas a fin de que se pusieran a tiro de los cañones anti tanques alemanes de 88. Los generales británicos desdenaron el cebo formándose evidente que insistirían en luchar en terreno escogido por ellos mismos. Rommel se replegó al parecer con el fin de aguardar nuevos refuerzos que según se ha sabido por medio de operaciones de reconocimiento le son llevados en considerables cantidades. Algunos observadores insisten que existe la posibilidad de que el Mariscal Rommel haya abandonado la ofensiva y considere este reclutamiento de las actividades simplemente como re conocimientos armados en masa. Sin embargo, este punto de vista está en contradicción con las informaciones de que los alemanes cuentan con combustible suficiente para una ofensiva de tanques de 10 días y en las esferas mejor informadas se espera una nueva acometida para dentro de breve tiempo.

lo 30 de la Ley de Accidentes del Trabajo;

3° Excitativa de la Corte Suprema de Justicia para que se reforme el artículo 90, inciso 10, de la Ley Orgánica del Colegio de Abogados;

4° Proyecto de ley sobre unificación de las Patentes Municipales de Importación;

5° Proyecto para reformar la Ley No. 24 del 30 de mayo de 1941, autorizando al Banco Nacional de Costa Rica para ayudar con parte del producto de las Cédulas a la construcción de casas económicas; y

6° Proyecto de ley del diputado don Ricardo Toledo para que se decrete una moratoria a favor de los deudores de vehículos motorizados.

Los dos primeros asuntos le serán sometidos por la Secretaria de Gobernación; el tercero por la Secretaria de Justicia; el cuarto y el quinto quedarán pendientes en las pasadas sesiones ordinarias; y el último será presentado directamente por el Diputado proponente.

Dado en la Casa Presidencial, San José, a los dos días del mes de setiembre de mil novecientos cuarenta y dos. R. A. Calderón Guardia, El Secretario de Estado en el Despacho de Gobernación.

que se favorecen con los favoritismos, mal andariamos en tal caso y el país con el nuevo gasto no tendría ningún beneficio.

El Centro Nacional de Agricultura debe prestar su eficaz ayuda a la Secretaria, preparando jóvenes que vayan a los campos a dar la luz a nuestros agricultores que por el momento gustan únicamente de la práctica y empirismo. Además esta institución debe dar cursos de verano a los maestros y prepararlos para escuelas granjas en que vengan a ser un compañero y consejero del agricultor.

Nos hablan de ayudar la agricultura de no escatimar gastos, pero parece que están olvidando que de punto primordial para ayudar la agricultura son el buen estado de los caminos, no de carreteras, simplemente caminos pero que su conservación no suceda lo que en la actualidad, que existen Juntas de Caminos cuya labor no sabemos porque defecto es deficiente, a pesar de que los pueblos siempre están listos a dar su contribución de los detalles.

Si el primer Secretario de Agricultura que ha de tener el país, sabe comprender los problemas del agricultor y los analiza bajo la equidad podrá contar con que cada uno de los agricultores será un decidido cooperador para que su labor sea eficaz; y es por demás decir que son nuestros deseos porque la Secretaria de Agricultura, llene de la mejor manera su cometido.

rante la anterior campaña. Se cree que la aparente vacilación de Rommel después de haber penetrado en el sur y después de efectuar un giro hacia el norte estaba destinada a atraer a las fuerzas acorazadas británicas a fin de que se pusieran a tiro de los cañones anti tanques alemanes de 88. Los generales británicos desdenaron el cebo formándose evidente que insistirían en luchar en terreno escogido por ellos mismos. Rommel se replegó al parecer con el fin de aguardar nuevos refuerzos que según se ha sabido por medio de operaciones de reconocimiento le son llevados en considerables cantidades. Algunos observadores insisten que existe la posibilidad de que el Mariscal Rommel haya abandonado la ofensiva y considere este reclutamiento de las actividades simplemente como re conocimientos armados en masa. Sin embargo, este punto de vista está en contradicción con las informaciones de que los alemanes cuentan con combustible suficiente para una ofensiva de tanques de 10 días y en las esferas mejor informadas se espera una nueva acometida para dentro de breve tiempo.

#### ACCIDENTE DE AVIACION

BUENOS AIRES, 4 UP. — En un violento choque automovilístico ocurrido esta madrugada en esta ciudad, resultó herido el ciudadano boliviano Kurt Stophan de 26 años junto con otras personas algunas de ellas alemanas.

## AL PUBLICO

Con el objeto de beneficiar a los que usan el tranvía de Guadalupe, hemos puesto a la venta, de esta fecha en adelante, tiquetes con descuento, los cuales se expenden en nuestras oficinas.

Compañía Nacional de Fuerza y Luz S. A.

### ASUETO MAÑANA PARA ESCUELAS Y COLEGIOS

ASI LO DISPUSO HOY EL SR. SECRETARIO DE EDUCACION DESPUES DEL GRANDIOSO DESFILE

Muy merecido descanso se brinda a profesores y estudiantes, que desde hace varios días vienen preparando este acto

El señor secretario de Educación Pública Lic. don Luis Demetrio Tinoco Castro, después de apreciar el bellissimo desfile de los estudiantes esta mañana, optó por dar asueto mañana a los alumnos de las escuelas y colegios.

Así lo comunicó a las respectivas autoridades educacionales, a fin de que lo hagan saber de pro-

fesores y estudiantes. Es un premio muy merecido por lo bien que actuaron en el desfile de esta mañana y como descanso, pues desde hace varios días vienen preparándose activamente.

Nos complace suministrar esta grata noticia a los estudiantes, que hasta el lunes reanudarán sus clases.

ESTAMOS creando etc ...

(VIENE de la Pág. UNO)

giones". Así comenzó su sabroso e interesante comentario el conocido agricultor y empresario don Ladislao Castillo, quien continuó diciéndonos:

"Y la situación irá empeorando y quien sabe a dónde llegaremos. No se ha querido tomar en serio la guerra porque atravesamos, ni se ha hecho nada para provocar una mayor producción. Porque no es cuestión de que canten odas a la agricultura y que todos los días se den reportajes sobre la producción. Lo que quiere el agricultor es que haya protección y medidas prácticas en favor de la agricultura. No se quiere comprender que hay más zánganos que trabajadores. Un quince por ciento es el que trabaja para mantener un ochenta y cinco por ciento de gentes que

no hacen por dónde producir ni trabajar seriamente. Es esto bochornoso y triste, pero es un hecho claro como el agua. Mientras el país siga pendiente abajo, por este camino de la inacción y la mayoría no aspire más que a servir puestos públicos, nada avanzaremos y se acercará la nación cada vez más a su bancarrota. Vivimos una existencia efímera y convencional. Se organizan instituciones que no hacen más que entorpecer el buen manejo de los negocios. Se crean limitaciones para el hombre que trabaja. Lo esencial pareciera crear plazas meramente burocráticas. Por eso celebré todo ese caramillo que se produjo no hace sino muy pocos días. Porque se puso a claro una situación: que las juntas como tantas otras lujosas instituciones, no sirven sino para embrollar, lo que con medidas menos apulsosas se podría solucionar".

## TIPOGRAFIA Y FOTOGRAFADO

DE

## LA TRIBUNA

Talleres montados según los últimos adelantos, lo que nos permite ejecutar toda clase de trabajo correspondiente a las Artes Gráficas, garantizando RAPIDEZ, PULCRITUD Y ECONOMIA



# COLOMBIA EN EL SUR Y COSTA RICA EN EL CENTRO HAN SIDO, SON Y SERAN PALADINES DE LA PUREZA DEMOCRATICA

Amos países son defensores de aquellos ideales básicos que le dan medular contenido al panamericanismo como expresión robusta y auténtica de la misión singular que le corresponde cumplir al nuevo mundo

**EL DOCTOR CALDERON GUARDIA ES UN JOVEN ESTADISTA DE LA MAS AMPLIA VISION INTERNACIONAL**

**"EL TIEMPO" ESTA CONSIDERADO EN COSTA RICA COMO UNO DE LOS MEJORES DIARIOS DE LA AMERICA**

**"El Tiempo" de Bogotá publica interesantes declaraciones de nuestro embajador a la toma de posesión del presidente López, licenciado Aguilar Machado**

En EL TIEMPO, de Bogotá, se publicaron las siguientes declaraciones de nuestro embajador a la toma de posesión del presidente López, licenciado don Alejandro Aguilar Machado:

Uno de nuestros redactores entrevistó ayer al embajador Aguilar Machado en el Hotel Granada. El distinguido diplomático nos dijo: —Conservaba desde mi primera visita a este gran país, la ilusión de volver a Santa Fe de Bogotá, que sigue siendo la Atenas de la América española. Ya tuve el placer de saludar a algunos de los máximos valores en las disciplinas de la inteligencia de este país cultísimo, y espero de un momento a otro celebrar una entrevista con el canciller Luis López de Mesa, a quien admiro como intelectual y político.

**EL PRESIDENTE SANTOS**

En primer lugar quiero significarle mi opinión sobre el ilustre jefe del Estado: la figura de Eduardo Santos que posee relieves continentales se quiere y respeta profundamente en Costa Rica como auténtico paladín de los puros ideales democráticos. Los costarricenses admiramos en Eduardo Santos a uno de los más relevantes valores a quienes se ha confiado en estos momentos trágicos que vive el mundo, la hermosa tarea de enseñar ante la pureza de los ideales democráticos que le dan especial perfil al hemisferio occidental. Con el gran presidente Roosevelt, el presidente Santos y otros preclaros hijos de América, la democracia ha sido renovada y vigorizada.

**EL PRESIDENTE CALDERON GUARDIA**

Preguntamos al embajador sobre el presidente Calderón Guardia: —El presidente de Costa Rica, doctor Calderón Guardia es un joven estadista de la más amplia visión internacional, cuya política se ha orientado en los más nobles principios de la solidaridad americana y de la unidad continental. Su gobierno en la defensa de los ideales democráticos y en el acrecentamiento de la tesis panamericana ha realizado una admirable labor. Por eso puedo aseverar que así ayer, como hoy como mañana Colombia en el Sur y Costa Rica en Centro América, han sido, son y serán paladines de la pureza democrática y defensores de aquellos ideales básicos que le dan medular contenido al panamericanismo como expresión robusta y auténtica de la misión singular que le corresponde cumplir al nuevo mundo.

**EL PRESIDENTE LOPEZ**

Al referirse al presidente electo de Colombia, dice el embajador: —Conozco con bastante propiedad las admirables reformas que en el campo de la justicia social, de la educación pública, llevó a cabo durante su brillante administración anterior, el presidente electo de Colombia doctor Alfonso López. Conservo entre mis libros más apreciados el último mensaje presidencial suyo. En ese valioso documento hace ya cuatro años pude formarme un juicio completo de cómo el gobierno liberal de Colombia por sendas de justicia le ha impuesto al país un ritmo de continua evolución. Cada uno de los egregios estadistas que como Olaya Herrera han abierto un ciclo especial posee un temperamento

singular; le ha dado al país un clima determinado, pero dentro de ese particular temperamento y dentro de ese clima nacional, todos se confunden en igual e intenso amor a la maravillosa tierra de Santander y en su inquebrantable lealtad a los más nitidos principios democráticos y en su empeño arrojante y sin reservas de mantener el puesto ejemplar que tiene Colombia en el cenáculo de las naciones civilizadas. Allí Colombia brillaría el esclarecido nombre que lleva con el prestigio de sus gloriosos hombres de ayer, así los de la política como los de las letras; y con los no menores merecimientos de los valores de la hora presente, de los grandes estadistas que como Santos y López forman parte ya de la selecta legión con que América se dispone a cumplir su trascendental papel histórico.

**NUESTROS EMBAJADORES**

Al ser interrogado sobre la labor diplomática de nuestros embajadores, nos dice el excelentísimo señor Aguilar Machado: —Actualmente está vacante la legación de Colombia en Costa Rica. Actúa siempre con gran eficiencia al frente del consulado, el culto caballero don Gamaliel Noriega. Abrigamos la esperanza los costarricenses de que la legación en el momento en que estime oportuno, siga como hasta ahora, a manera de hermoso fanal cuyo resplandor vigoriza día a día la unión

*Los mejores retratos los hace Hernández*

espiritual de nuestras dos democracias.

Esa legación ha sido desempeñada siempre por varones esclarecidos de exquisito trato, sólida cultura. En una época el general Farcón Pertuz con la bondad de su espíritu, y a quien acompañó su distinguidísima esposa doña Julia Jimeno de Pertuz, dama de grandes dotes intelectuales; más tarde ese gran señor que es Lucas Caballero; luego Plinio Mendoza Neira, infatigable trabajador, dinámico y uno de los más altos valores de las nuevas generaciones colombianas, y recientemente el doctor Laureano García Ortiz, figura máxima de la diplomacia y de las letras de Colombia. Todos estos y otros más han hecho vibrar el corazón costarricense y han sido factores decisivos para nuestra mayor vinculación.

**"EL TIEMPO"**

Para terminar, nos declara el excelentísimo señor Aguilar: —EL TIEMPO está considerado en Costa Rica como uno de los mejores diarios de la América. Allí leemos con deleite sus páginas literarias, sus magníficos y castizos editoriales y la admirable sección de Calibán.

Si usted revisa "El Repertorio Americano," la gran revista costarricense que dirige García Monge, encontrará que reproduce con alguna frecuencia editoriales y páginas de EL TIEMPO. Ello le indica que cuantos estamos bien informados del movimiento americano, sabemos que en EL TIEMPO se reflejan muchos aspectos nobilísimos del pensamiento colombiano y que en tan prestigioso órgano de publicidad la democracia encuentra siempre un aureo escudo que la defiende de los ataques de sus detractores.

**Gestión para que Costa Rica forme parte de la Asociación Internacional de Juntas de Accidentes Industriales**

El Comité Central de la Asociación ha planteado la gestión por conducto del departamento de estado

**LA LEGACION AMERICANA SE DIRIGIO A LA SECRETARIA DE RELACIONES EXTERIORES**

La legación de los Estados Unidos en Costa Rica se ha dirigido a la secretaria de relaciones exteriores, transcribiendo una gestión que formuló ante el departamento de Estado la asociación internacional de juntas y comisiones de accidentes industriales.

Dicha gestión es para que Costa Rica ingrese a formar parte como miembro activo de la citada asociación, que hasta ahora ha agrupado a juntas y comisiones de accidentes industriales de los Estados Unidos y Canadá.

Deséase que la asociación tenga un carácter netamente pan-

americanista, y por esta circunstancia, igual gestión ha sido planteada ante todas las naciones centro y suramericanas.

El objeto que se persigue es el de agrupar a todas las naciones del Hemisferio Occidental, para discutir problemas y experiencias extraídas de la administración de las leyes de compensación de los trabajadores.

La gestión a que hacemos referencia fué transcrita por la secretaria de relaciones exteriores a la de gobernación, que hará el estudio correspondiente.

**DETERMINA EL**

(Viene de la Pág. 1)

no último, conviene establecer la diferencia entre los fondos congelados y los fondos controlados que están bajo el cuidado de la Junta de Custodia de la Propiedad.

**Decreta:**

Artículo 10. Consideranse fondos congelados todos aquellos que perteneciendo a nacionales de países en guerra con Costa Rica, o a personas o entidades incluidas en las "Listas Proclamadas por las naciones aliadas a nuestro país, provengan:

- 1o.) De la venta de las propiedades así como de los negocios de comercio, agrícolas o industriales;
- 2o.) Del producto de la liquidación que por medio de sus fiscales efectúa la Junta dicha de los negocios comerciales, agrícolas e industriales;
- 3o.) De las utilidades netas de los negocios comerciales, agrícolas e industriales en explotación.

las e industriales en explotación.

Artículo 20. Consideranse fondos controlados aquellos indispensables para el mantenimiento y atención de los negocios agrícolas e industriales en explotación, así como aquellos indispensables para los gastos personales de los dueños de los fondos custodiados y sus familias.

Artículo 30. De conformidad con el aparte final del artículo 9o. de la ley No. 66 de 27 de junio último, la Junta de Custodia de la Provincia dispondrá la conversión de los fondos congelados, en los valores del Estado o Municipales que estime convenientes.

Este decreto rige a partir de su publicación.

Dado en la Casa Presidencial, San José, a los tres días del mes de setiembre de mil novecientos cuarenta y dos.

R. A. Calderón Guardia  
El Secretario de Estado en el Despacho de Hacienda y Comercio,

Carlos M. Escalante"

**DIRECCION GENERAL DE TRANSITO**

**SE PONE EN CONOCIMIENTO DE LOS CONDUCTORES DE VEHICULOS**

**QUE A PARTIR DEL LUNES 7 DEL PRESENTE MES, Y MIENTRAS ESTE EN VIGENCIA EL RACIONAMIENTO DE GASOLINA, LAS CALLES Y AVENIDAS DE UNA SOLA VIA, CON EXCEPCION DE LA AVENIDA FERNANDEZ GUELL Y CALLES ALFREDO VOLIO Y SEGUNDA, LO SERAN HASTA LAS 19 HORAS.**

**DONATO IGLESIAS**

Director General de Tránsito



# FINALIZARAN EL SABADO las Conferencias Centroamericanas de Educación

## AGUJAS HIPODERMICAS SUPERFINAS OFRECEN DE LA ARGENTINA

LA IMPORTANTE FIRMA INDUSTRIAL ARGENTINA DEL VIDRIO, DE BUENOS AIRES, ESCRIBE A LA CAMARA DE COMERCIO DESEA QUE SE LE SUMINISTRE LA LISTA DE LOS IMPORTADORES DE ESE ARTICULO

Se recibió hoy en la Cámara de Comercio una comunicación de la firma argentina Industria Argentina del Vidrio, de Buenos Aires, en la cual se ofrecen agujas hipodérmicas superfinas, que ya la manufactura de esa nación es-

tá produciendo con excelentes resultados.

Se han terminado de instalar completamente los laboratorios respectivos y se está realizando la fabricación de tan importantes im-

plementos, en todos los tipos y variedades existentes, de todas las medidas. Desean que se les envíe una lista completa de los importadores de agujas hipodérmicas en el país, para ofrecerles directamente el artículo.

DESPUES DE ALMUERZO LABORARAN SUS MIEMBROS HASTA LAS PRIMERAS HORAS DE LA NOCHE, A FIN DE ADELANTAR TRABAJO

E LLEGARAN A VARIAS INTERESANTES CONCLUSIONES QUE SERAN DADAS A CONOCER OFICIALMENTE POR LA CONFERENCIA

Tuvimos oportunidad de enterarnos esta mañana que mañana sábado finalizarán las conferencias centroamericanas de educación que han estado reunidas en esta capital durante todos estos días han venido laborando con ahinco y entusiasmo para llevar a cabo adelante el programa que se han trazado los delegados.

Hoy después de almuerzo comenzará la sesión del día de la

conferencia la que se prolongará durante toda la tarde, hasta las primeras horas de la noche, a fin de adelantar lo más posible ya que mañana será clausurada la conferencia.

Se nos informa que se llegarán a varias importantes conclusiones de trascendental importancia para la educación de las seis naciones hermanas centroamericanas.

# PAVIMENTACION DE LA CALLE 11º

Es la que corre detrás de la Iglesia de La Soledad. — Solicitud a la Municipalidad en ese sentido. — Nómina de los asuntos que serán tratados en la sesión de la tarde de hoy. —

La siguiente es la orden del día para la sesión ordinaria de la Municipalidad del cantón Central de San José el viernes 4 de Setiembre de 1942 a las 16 horas.

1. — Acta.
2. — Pilar Varela de López. Apelación.
3. — Planillas y cuentas.
4. — Solicitud pavimentación de la calle 11 y avenidas 6 y 8 entre calles 9 y 13.

5. — Informe sobre propiedades del Estado que disfrutan de servicios municipales.

6. — Nicanor Leitón Muñoz. Oferta compra de las cosechas de café de las fincas "El Chigilite" y "Nueva Toma" y arrendamiento de la primera.

7. — Proyecto reglamentación de clubes de mercaderías.

8. — Miguel A. Roldán. Solicitud sobre impuestos.

9. — Contrato entre la municipalidad y don Guillermo Borbón González.

10. — Carlos Luis Murillo F. Solicitud creación nueva patente licores en La Uruca.

11. — Correspondencia.

12. — Iniciativas de los señores Regidores. (fdo), Virgilio Calvo Brenes, Presidente Municipal. — (fdo), José A. Font, Secretario Municipal.

### ALZA DE SALARIOS

(Viene de la Pág. UNO) de que interponga sus buenos oficios a fin de lograr que se aumenten los salarios en un 30 por ciento, habida cuenta de que el costo de la vida ha aumentado de un año a esta parte en más del 50 por ciento, sin que los salarios hayan aumentado, como es de rigor. La situación para las clases asalariadas es crítica.

### EN LA TARDE...

(Viene de la Pág. 1) Así se anunció hoy en círculos parlamentarios. En la semana entrante comenzará el análisis de este dictamen en el congreso.

### DIEZ MIL ESTUDIANTES

(Viene de la Pág. UNO) bro de las delegaciones, el cuerpo diplomático y el elemento oficial, desde donde presenciaron el desfile, de diez mil estudiantes, en perfecta y armoniosa formación, luciendo vistosísimos uniformes.

Primeramente desfilaron las escuelas primarias, todas muy bien presentadas y dirigidas, desfilando las Escuelas Vitalia Madrigal y República del Perú, las que siempre presentan a sus niñas luciendo los uniformes más elegantes y vistosos.

Entre los colegios, el Colegio Superior de Señoritas se destacó por su uniformidad en la marcha, y por sus magníficos cuerpitos de banda y Cruz Roja, brillantemente ataviados. Fueron muy aplaudidas las encantadoras alumnas. El Liceo de Costa Rica, dió una nota especial al desfilar cada uno de sus setecientos alumnos, con un pabellón nacional, celebrándose por primera vez la fiesta de la bandera. El

Colegio Seminario también cosechó muchos aplausos por la marcialidad de la marcha de sus alumnos, perfectamente uniformados. Las alumnas del Colegio de Sión y de María Auxiliadora, también fueron muy aplaudidas, habiéndose presentado al desfile en forma lucida.

Al paso de cada una de las escuelas y colegios por la tribuna oficial, se les aplaudía estruendosamente, así como por parte del público, que también supo apreciar la calidad y belleza del espectáculo, uno de los más hermosos que puedan brindarse al extranjero que visita Costa Rica, y que hace más impresión en el ánimo de las gentes, acostumbradas ahora a solo ver desfilar fuerzas militares.

Por los informes que recogieron nuestros redactores, podemos decir que los delegados y demás visitantes, se formaron la mejor impresión del magno desfile estudiantil celebrado esta mañana, el que terminó pasadas las once horas y por el que felicitamos calorosamente a los organizadores.

### LAS FUERZAS DE...

(VIENE DE LA PÁG. UNO) — sector sur del eje junto a la depresión de Quattara y llegaron hasta la columna de abastecimiento italiana destruyeron vehículos y abastecimientos. Fueron hechos prisioneros italianos. La incursión fue realizada en momentos en que Rommel había paralizado las operaciones en todo el frente.

### NO SE COMENTA EN ALEMANIA EL ALEJAMIENTO DE SERRANO SUÑER

ESTOCOLMO, 4 UP. — El corresponsal del periódico "Dagens Myheter" en Berlín informa que en las esferas autorizadas alemanas no se ha comentado hasta ahora el alejamiento de Serrano Suñer de gobierno español ni la asunción de la dirección de la Falange por el General Franco. El corresponsal recuerda versiones que circularon anteriormente acerca de rocamientos entre la Falange y los monárquicos, así como los de la oposición a Serrano Suñer en el seno de la Falange y opina que es probable que los acontecimientos de ayer sean resultado de aquellas causas. Por su parte, el corresponsal del diario "Dagbladet" en Madrid vincula la reorganización del gabinete a los planes para la restauración de la monarquía y recuerda que Serrano Suñer siempre fue ardiente partidario de la más íntima colaboración de España con las potencias del eje.

### LA REORGANIZACION DEL GOBIERNO ESPAÑOL COMENTADA POR LA PRENSA PORTUGUESA

LISBOA, 4 UP. — Las noticias de la reorganización del gobierno español efectuada por el General Franco son publicadas con grandes titulares en primera plana por la prensa portuguesa que destaca principalmente la asunción por el General Franco de la jefatura directa del consejo de la Falange y la sustitución de Serrano Suñer por el general Jordana para el ministerio de asuntos extranjeros. Los periodistas historían la carrera militar diplomática del general Jordana, destacando el hecho de que el citado jefe es gran amigo de Portugal, habiendo apoyado el pacto de amistad y no agresión con certidumbre entre Portugal y España. Los diarios también recuerdan que el nuevo ministro de asuntos extranjeros ha sido condecorado por el Presidente Carmona con el grado de comendador de la Gran Cruz de Cristo.

### INCURSION NAZI SOBRE INGLATERRA

LONDRES, 4. UP.— Dos aviones alemanes efectuaron una incursión diurna sobre una ciudad de la costa sudeste. Varias personas resultaron heridas y hubo algunos daños materiales a consecuencia del ataque.

### EN STALINGRADO LA MAS FORMIDABLE BATALLA AEREA

LONDRES, 4 UP. — La agencia Exchange Telegraph informa desde Moscú: dice que sobre Stalingrado se está librando la batalla aérea mas grande de la historia. Los bombarderos y cazas alemanes atacan constantemente día y noche y las fuerzas aéreas rusas integradas en especial por aviones fabricados en el país, oponen una defensa energética y eficaz, no obstante su inferioridad numérica.

### CHURCHILL HABLARA SOBRE SU VIAJE A RUSIA

LONDRES, 4 UP. — El primer ministro Winston Churchill informará la semana próxima a la Cámara de los Comunes sobre sus conferencias con Stalin y pasará revista a la situación de los aliados después de tres años de guerra. En los círculos políticos se cree que con motivo de ese discurso del jefe del gobierno la Cámara realizará un debate general de dos días sobre el conflicto.

### PRECAUCIONES DE LA POLICIA EN IRLANDA

BELFAST, 4 UP. — La policía ha adoptado enérgicas medidas y aumentado sus fuerzas para impedir que se produzcan disturbios esta tarde con motivo del sepelio de los restos de Gerald O. Callaghan, joven de 19 años muerto por los gendarmes durante el allanamiento de un depósito de municiones efectuado el lunes. El gobierno del Ulster ordenó que no se efectúe una investigación relativa al fallecimiento de O. Callaghan y a raíz de ello circularon rumores de que fue muerto por la espalda. Se teme que por ese motivo haya desórdenes durante el sepelio. A consecuencia de la destrucción de un puesto policial en Randalstown prosiguieron los arrestos de sospechosos del ejército republicano irlandés.

### TROPAS AMERICANAS EN EL CONGO BELGA

LONDRES, 4 UP. — El Primer Ministro Hubert Perlot del gobierno belga en exilio anunció hoy que los primeros destacamentos de tropas norteamericanas llegaron al Congo Belga junto al Africa Ecuatorial Francesa.



Antes de ordenar sus TRABAJOS DE IMPRENTA CONSULTE PRECIOS en los Talleres de

**TIPOGRAFIA LA TRIBUNA FOTOGRAFADO**

Contamos con los mejores y más nuevos elementos, y aseguramos la rapidez y economía a sus encargos.

SAN JOSE, COSTA RICA

Apartado 1317      Teléfono 2134



# DIFÍCIL SITUACIÓN para los ARTISTAS NACIONALES

LA HA CREADO EL IMPUESTO DE DIEZ CENTIMOS POR ENTRADA, QUE HA HECHO DISMINUIR CONSIDERABLEMENTE LA CONCURRENCIA A LOS ESPECTACULOS

Siguen recibiendo protestas por parte del público por este nuevo tributo

Excelentísimo señor Presidente de la República Dr. don Rafael Angel Calderón Guardia

Los suscritos artistas nacionales y promotores de espectáculos públicos, respetuosamente nos dirigimos a usted para exponerle la siguiente crítica situación que se nos ha creado con el recargo de 10 céntimos por asistente.

La suma que arrojan esos céntimos de colón llega a ser, a la postre, altísima, si nos fijamos en que al reducirse el auditorio disminuyen considerablemente las entradas. Esta métrica afecta directamente la economía particular de cada artista al no poderse pagar un estipendio razonable.

De su perspicacia inteligencia y diáfano criterio esperamos conseguir, por su digno medio, una

salvedad a la ley objeto de nuestra petición, a los fines de que, por lo que hace a espectáculos sustentados por artistas nacionales se nos exonere de esa obligación. De esta suerte mejor quedan los alcances que, dignos de loa, inspiraron tan sanamente a sus autores y añade Ud. una gema más al collar de sus atinadas disposiciones.

Muy atentamente

Rafael A. Arguedas; Otto Hutt; Ofelia Quirós; Lolita Castegnaró; Manuel Araya; Ricardo Mora; Adriano Estrada; Carlos Troz; César A. Nieto; José Enrique Garnier; Carlos M. Palma; Ricardo Pérez; Oldemar Ramírez; Augusto Quirós; Carlos Cambrero; Paco Alvarado; R. O. Valenzuela; (Siguen 50 firmas)

—ANUNCIENSE EN "LA RAZON"—

## NADA MAS ACERTADO QUE LA CREACION DE LA SRIA. DE AGRICULTURA

OLAS NORTEAMERICANAS EN EL CIELO DE CHINA

CHUNKING, 4. UP— El cuartel general chino norteamericano anuncia en un comunicado que los aviones de los Estados Unidos reanudaron su ofensiva en el centro de China y atacaron juntos vapores barcos a vela, estaciones ferroviarias y depósitos en la zona del lago Poyang y al norte de Nanchang. Fueron hundidos por lo menos siete buques a vapor y un número de embarcaciones pequeñas.

WILLKIE ESTA EN EL CAIRO

EL CAIRO, 4. UP— Willkie acompañado por el ministro norteamericano en esta capital fue recibido hoy a la mañana por el Rey Faruk, a quien entregó un mensaje personal del presidente Roosevelt.

FRANCAMENTE ERA UN DESEO QUE SE HACIA SENTIR EN LA MAYORIA DEL PUEBLO COSTARRICENSE

Es brillante la idea de don J. Daniel Flores de crear el Departamento de agricultura escoar, dice don Aquiles Ortiz

Nada mas acertado que la creación de la Secretaría de Agricultura. Francamente era un deseo que se hacía sentir en la mayoría del público Costarricense; y no sea simplemente un deseo, era una necesidad que se imponía, principalmente en esta época en que la Nación demanda la mas amplia cooperación de todos los agricultores del país, pues del mismo modo, el Gobierno les prestará toda clase de apoyo a ellos a fin de que los esfuerzos en los campos del trabajo, rindan el beneficio que es dable, esperar de todos aquellos elementos amantes de la tierra y de la Patria. El país necesita urgentemente producir en cantidades adecuadas que vengán a llenar las necesidades del pueblo en esta hora de tanta angustia. No tengo el honor de conocer personalmente a don Mariano Montealegre actual Secretario de Agricultura; pero por referencias

que he oído de su preparación, se deja ver a todas luces, que el Gobierno del doctor Calderón G. ha hecho una escogencia del agrado, puede decirse; de todas aquellas personas que conocen a fondo los altos méritos, que adornan al señor Montealegre, como caballero intachable e Ingeniero de vastos conocimientos en el ramo de agricultura, de ahí que lo justo era premiar sus virtudes, encomendándole una posición que requiere el completo sentido de responsabilidad, por lo mismo él es el hombre llamado a llenar las aspiraciones que el pueblo desea en materia de agricultura, y porque indudablemente en el señor Montealegre se encierra el anhelo grande de cooperación a la agricultura Nacional. Como buen Costarricense mi mejor deseo es que la nueva Secretaría de Estado nos traiga pronto mucha prosperidad para beneficio del país y de sus hijos. A propósito y para no dejar de hacer mención de un artículo del Maestro J. Daniel Flores, aparecido en LA TRIBUNA de estos días, relacionado justamente con la Agricultura, en que propone el establecimiento del Departamento de agricultura Escolar y la creación de Visitadurias Escolares, es una brillante idea del señor Flores, va que de este modo se va inculcando en los Escolares el amor a la labranza de la tierra, que estos serán, como dice el Maestro Flores— los futuros hombres de la República.

Así, pues; la iniciativa en referencia, tiene que ser indudablemente del agrado de todos, y por ello lo felicito de la manera mas cordial, y ojalá que su deseo tenga la acogida que es de esperar pues que es el sentir de los que apreciamos el valor material de la Agricultura".

Aquiles Ortiz S.

Limón 31 Agosto de 1942.

## 4 SUGESTIONES PARA LA UNIFICACION DE LOS PROGRAMAS EDUCACIONALES ESCOLARES CENTRO AMERICA - PANAMA

Presentadas a la conferencia de Ministros de Educación Pública por los Jefes Técnicos de Educación de los citados países

FUERON ACORDADAS ESAS CUATRO SUGESTIONES EN LAS CONFERENCIAS CELEBRADAS POR ESOS FUNCIONARIOS EN MANAGUA

Acceptados los planes de educación escolar que rigen en Costa Rica en lo referente a asignaturas fundamentales y también el referente al minimum de materias para las escuelas

Regresó de la hermana república de Nicaragua a donde concurrió a la conferencia de jefes técnicos de educación primaria, con conferencia complementaria a las conferencias de ministros de educación pública que se celebran en el país, el jefe técnico de educación primaria profesor e ingeniero don José Fabio Garnier Ugalde. Según los informes que al respecto ayer recogimos fueron de importancia las resoluciones que han sido sometidas ayer como sugerencias a la conferencia de ministros de educación pública Centro América y Panamá.

Cuatro son las sugerencias presentadas en lo referente a la unificación de los programas educacionales Centro América y Panamá, de que tratará la conferencia de ministros de educación pública

de los citados países. Son las siguientes: Primero: Se acepta y se recomienda calurosamente la unificación de los planes y programas de primera enseñanza para Centro América y Panamá. Segundo: Se aceptan los planes que rigen en Costa Rica en lo que se refiere a los planes escolares declarándose que las siguientes son las materias fundamentales: matemáticas, lengua materna, estudio de la naturaleza y geografía e historia. Tercero: Ecuanto a las asignaturas no fundamentales la fijación es a cargo de los respectivos países así como lo referente a los programas de escuelas rurales. Cuarta: Se adoptan los programas de estudios en vigencia en Costa Rica que contienen el minimum de materias educacionales.

LA RESTAURACION MONARQUICA EN ESPAÑA

VICHY, 4. UP—En los círculos diplomáticos internacionales de esta capital consideran que la reorganización del gobierno español elimina obstáculos decididamente para la pronta restauración de la monarquía, pero por lo que se sabe el Infante Juan aún en Lausana no ha resuelto hasta ahora si aceptará o no la corona antes de que termine la guerra. Se recuerda por otra parte que el infante Juan tiene un rival en el príncipe Javier de Borbón hermano de la exemperatriz Zita de Austria

Hugría, quien no oculta que está dispuesto a volver a España como pretendiente carlista aún estando España como lo está bajo la influencia de potencias extranjeras. El príncipe Javier reside en su castillo próximo a Moulins. En las esferas diplomáticas corre el rumor de que Serrano Suñer será nombrado en breve embajador ante el gobierno de Roma o ante el Vaticano. Es interesante señalar que el embajador español en esta Leque rica ha regresado de Lausana, donde conferenció con el infante Juan inmediatamente antes de anunciar Franco la reorganización del gabinete.

MUNICIPALIDAD DE SAN JOSE

MULTAS SOBRE ACERAS Y CANOAS SIN CONSTRUIR, SOLARES ABIERTOS SIN CONSTRUIR Y ACERAS Y CANOAS EN MAL ESTADO

Por acuerdo N° XIII del 19 de junio del corriente año, debidamente aprobado por el Poder Ejecutivo, se dispuso cobrar, a título de multas, la siguiente tarifa trimestral

Aceras en mal estado	.....	Q 1.00
por metro lineal		
Aceras sin construir	.....	Q 1.50
por metro lineal		
Canoas sin construir o en mal estado	.....	Q 0.50
por metro lineal		
Solares abiertos o cerrados con alambre	.....	Q 5.00
por solar c./trimestre		

ESAS MULTAS EMPEZARAN A IMPONERSE A PARTIR DE HOY, DE ACUERDO CON LOS INFORMES QUE RINDA EL INSPECTOR DE ACERAS Y CANOAS.

San José, 1º de Setiembre de 1942.

M. RODO,  
Governador de la Provincia  
(Ejecutivo Municipal)

DELEGADOS ARGENTINOS A LA CONFERENCIA SANITARIA DEL BRASIL

BUENOS AIRES, 4. UP— Partieron esta mañana para Río de Janeiro en avión de la Panamericana los delegados argentinos a la conferencia interamericana de sanidad que se realizará en esa Dr. Adolfo Vacarezza delegado oficial argentino quien desempeña el cargo de secretario de higiene en el departamento nacional de higiene y Jorge Claypole como representante de obras sanitarias de la nación. También viaja el perito ginecólogo norteamericano Edwin Trowbridge.

PREDOMINIO ALIADO EN AFRICA

EL CAIRO, 4 UP. — Un funcionario oficial anunció que ayer fue mas intensa que en cualquier otro día anterior la actividad de las fuerzas aéreas aliadas, a tal punto que éstas casi impidieron actuar a la aviación del eje. En las operaciones realizadas durante la jornada participaron aeroplanos de la Gran Bretaña, los Estados Unidos y Africa del Sur.



# Mundo Social

## CUMPLEAÑOS



MIREYA CARRANZA ALVARADO

Las auroras más claras del trópico se han hecho una para corporizarse en la frente despejada de inteligencia de Mireya Carranza Alvarado. Los cafetos vestidos para una mística primera comunión por abril han derramado a raudales toda su blancura en el espíritu señorial de Mireya, que por derecho propio se alza hacia lo alto en una aspiración de Verdad, de Bondad y Belleza. En este día que es día, LA RAZON llega hasta ella a ofrendarle el más dulce y el más cálido de los elogios.

### BAILE DE QUINCE AÑOS EN EL CLUB UNION

—Para celebrar sus quince años, la bella amiga Cecilia Bor-

bón, ofrecerá un gran baile en los salones del Club Unión. LA RAZON le adelanta sus galantes felicitaciones.

### PARA LOS ESTADOS UNIDOS POR LA VIA AEREA



MR. GEORGE P. CHITTENDEN

### TRASLADO DE RESIDENCIA

—La familia de don Gonzalo Beeche y de su señora esposa doña Isabel Carranza de Beeche, han trasladado su residencia al Barrio de Amón.

Acompañados de su hijo menor se dirigen por la vía aérea para los Estados Unidos Mr. George P. Chittenden ex administrador de la United Fruit Co y su gentil y señora esposa doña Jessie Carranza de Chittenden quienes permanecerán varios meses en aquella gran nación.

LA RAZON les desea un viaje muy feliz.



Sra. Doña Jessie Carranza de Chittenden

### FIESTA DE QUINCE AÑOS EN EL SAN JOSE TENNIS CLUB

—En celebración de sus quince años, la señorita Cecilia Riba ofrecerá un baile a sus amistades en los salones del San José Tennis Club. LA RAZON le adelanta sus congratulaciones.

### FIESTA

—Mañana en la casa de habitación de don Israel Blanco 250 varas al Norte de Las Antillas, tendrá lugar una fiesta de confianza que organizan las señoritas Marta Vega, Iris Blanco y Flory Hoffmaster. Mucho agradecemos la amable invitación que se nos ha hecho para la misma.

### GRAN FIESTA DEL HAPPY CONGA-CLUB

—Mucho agradecemos el envío de la siguiente invitación:

El Happy Conga Club tiene el honor de invitar a usted al baile de aniversario que dará en los salones del San José Tennis Club, el sábado 5 de este mes, a las 9 p. m. Recibidoras señoritas Olga Fonseca, Cecilia Pérez, Alicia Umaña, Virginia Güell, Francis Viquez, Mercedes Obón, Flora Sotela Rosa Fernández, María Julia Umaña, Aida Borbón. Cuota caballeros no socios: tres colones, señoritas no socias un colón. Los recibos se pueden retirar en la Cigarrería Lucky Strike. La directiva Wilbur Jiménez, Flora Umaña, Mario Vega, Jorge Salas, Hilda Fonseca. Esta invitación se exigirá al retirar el recibo y se recogerá rigurosamente a la entrada del Club.

### PARA LOS ESTADOS UNIDOS POR LA VIA AEREA

—Rumbo a los Estados Unidos de Norte América siguió nuevamente, el amigo Jimmy Furnice Segreda, quien terminará sus estudios en aquel país. LA RAZON le reitera su saludo de despedida.

### LA FIESTA DE MAÑANA EN EL CLUB UNION



SRITA HILDA GUARDIA BOLANDI

Del florido conjunto de asistentes a la fiesta danzante que mañana en la noche le será ofrecida en el Club Unión a la bella amiga Gladys Soto Pinto, con motivo de su viaje de regreso a Oklahoma, Estados Unidos de Norteamérica. Para Hilda Guardia, LA RAZON ofrenda su más galante homenaje.

### EL Suntuoso Baile del Happy Conga Club

Es enorme el entusiasmo que existe entre todos los invitados por asistir al grandioso baile que en celebración del primer aniversario de su fundación, ofrecerá el Happy Conga Club, pasado mañana en la noche en el Club de Tennis. La orquesta de Lubin Barahona tendrá a su cargo el programa todo de música de última moda. El mismo festival se prestigiará con la presencia de la bella joven señora doña Rosa Isabel Guardia de Jiménez a quien LA TRIBUNA rinde sus más galante y respetuoso homenaje.



Sra. doña ROSA ISABEL G. DE JIMENEZ

### HOY PARA NICARAGUA EN VIAJE DE PLACER

—Hoy se ale en viaje de placer para la hermana república de Nicaragua, la encantadora señorita Luz María Gutiérrez, bella damita a quien LA RAZON se complace en despedir en la forma en la forma más cariñosa, deseándole una feliz travesía y grata permanencia en la tierra de los Lagos.

### EL TE DE LINO DE MAÑANA EN EL CLUB UNION

—Mañana a las cinco de la tarde en el Club Unión, las amistades de la bella señorita Cecilia Vargas Alfaro, le obsequiarán un te de lino con motivo de su próxima boda con el joven don Alberto Escalante. Organizan el agasajo, las señoritas Cecilia Faelo, Nydia Matamoros, María Eugenia Oreamuno, Florita Gómez y otras más.



# Cada día aumenta en los EE. UU. el interés de aprender español

## LOS PARTIDOS DE TENNIS DEL DOMINGO

SE INICIARON YA EN LA UNIVERSIDAD DE WASHINGTON LOS CURSOS, QUE SON DE GRAN IMPORTANCIA PARA TODOS LOS QUE TRABAJAN EN ASUNTOS LATINOAMERICANOS

Sr. Cronista Deportivo de LA RAZON

Estimado señor:  
Tengo el gusto de informar a usted que para el domingo próximo, seis de los corrientes, corresponden las siguientes encuentros del campeonato nacional de tennis

Primera división:

Rodrigo Fournier y Ricardo Sássa contra Carlos Ventura y Alfredo Brealey, a las nueve y media horas en la cancha I del San José Golf Club. Arbitro, don Felipe Pozuelo.

Segunda división:

Ronulfo González y Fernando Ulloa contra Mario Alvarado y

Oscar Vargas a las nueve y media horas en la cancha II del San José Golf Club. Arbitro doctor don Hernán Bolaños.

Oscar Bolaños y Hernán Gómez contra Willie Moreno y José Armiño a las nueve y media horas en la cancha III del San José Golf Club. Arbitro ing. Manuel A. Viquez.

Mario Facio y Ricardo Chavarría contra Epifanio Crespo y José Álvarez a las ocho y media horas en la cancha I del San José Golf Club. Arbitro don Mario Alvarado Piza.

Hernán Bolaños y Manuel A. Viquez contra Conrado Guidi y Oscar Lutb a las ocho y media horas en la cancha III del San Jo

sé Golf Club. Arbitro don Hernán Gómez Chavarría.

Jaime Soley y Edwin Fischel contra Mario Barrantes y Enrique Fournier a las ocho y media horas en la cancha I del Country Club. Arbitro licenciado don Rodrigo Acosta.

Luis Uribe y Willie Brealey contra Manuel Rodríguez y Eugenio Oymant a las ocho y media horas en la cancha II del Country Club. Arbitro don Alfredo Yanes.

Mario Gómez y Gonzalo Peña contra Eli Zúñiga y Oscar Maineri a las ocho y media cancha II del S. J. Golf Club. Arbitro Oscar Bolaños Ulloa.

Atentamente  
Rafael Soley Srlo.

Han sido establecidos por la oficina del coordinador de asuntos interamericanos en cooperación con el Consejo Americano de Sociedades de Enseñanza

El 3 de agosto ha comenzado en la Universidad de Washington el ciclo de cursos intensivos de español y portugués.

El director de los cursos, Decano Henry Doyle, anunció el programa de los mismos señalando su utilidad para todos los que trabajan en asuntos americanos.

Estos cursos han sido establecidos por la Oficina del Coordinador de Asuntos Interamericanos en cooperación con el Consejo Americano de Sociedades de Enseñanza.

La Asistencia a dichos cursos que comenzaron el 22 de junio, ha excedido en mucho lo previsto. Se han abierto ahora ocho clases para mayor conveniencia de los empleados del gobierno, a quienes la enseñanza es proporcionada gratuitamente.

Cuatro de estas clases he hallan dedicadas a los estudiantes de la Oficina de Asuntos Interamericanos, de la Junta de Economía de

Guerra, y de la Administración Naval de Guerra, teniendo lugar en la Secretaría de Comercio; otra, es para los empleados de la Secretaría de Agricultura; dos para los empleados en la biblioteca del Congreso y una para los de la Secretaría del Interior.

La inscripción de estudiantes para el segundo ciclo fué mucho más numerosa ya que se dió comienzo a los cursos iniciales sin mayor aviso y a un buen número de posibles estudiantes no les fué posible organizar su tiempo para asistir a ellos.

Las clases de español atraen a la mayoría, pero, según manifestó el Dr. Doyle, el interés por el idioma portugués es también muy grande. Al mismo tiempo que cursos de idiomas se proporciona a los estudiantes como base general una enseñanza panorámica de biografía, historia, economía y etnología, dice una información de Washington.

DOS Y MEDIO POR

(Viene de la Pág. UNO)

La deducción se hará, por ahora en los sueldos de los empleados de las ciudades de San José, Alajuela, Cartago y Heredia, en la proporción del dos y medio por ciento. El estado, como patrón, deberá

cubrir por cada empleado otros dos y medio por ciento, con lo cual se completa la cuota de cinco por ciento que debe pagar cada empleado asegurado.

Ayer mismo las secretarías de estado se dirigieron a las oficinas expendedoras de giros a efecto de que se hagan las deducciones a que hacemos referencia.

## PANCHO SEGURA, TENISTA ECUATORIANO, SE ESFUERZA POR GANAR EL CAMPEONATO DE LOS ESTADOS UNIDOS

A LOS 21 AÑOS ES UN EXCELENTE DEPORTISTA, TRIUNFADOR EN VARIAS COMPETENCIAS INTERNACIONALES DE TENNIS. — ESTE MUCHACHO LLEGO A LOS ESTADOS UNIDOS SIN QUE NADIE LE PRESTARA ATENCION, Y DESDE ENTONCES SE HA CONVERTIDO EN UNA DE LAS FIGURAS MAS POPULARES Y PINTORESCAS DEL DEPORTE AMERICANO

En los Estados Unidos se siente seguro como en su propio país y dice que le agrada mucho el sistema de vida de los norteamericanos, que "funciona con la precisión de un reloj"

En uno de los grandes hoteles de esta ciudad, aparece de pronto la figura recia y atlética de Pancho Segura. Su rostro simpático que tiene el color maté de los aborígenes de su tierra ecuatoriana, se halla bronceado por el sol. El muchacho que llegó a los Estados Unidos hace dos años sin que nadie le prestara atención, desde entonces se ha convertido en una de las figuras más populares y pintorescas del deporte norteamericano. Si la suerte no le vuelve la espalda —y él está decidido a hacer todo lo humanamente posible para que no se la vuelva— es posible que salga vencedor en el Campeonato Nacional de Forest Hill. Y ser campeón de los Estados Unidos supone lograr reconocimiento unánime en el resto del mundo.

LOS MEJORES TENISTAS, SEGUN SEGURA

Este año Segura ha ganado la mayor parte de los campeonatos en que ha intervenido. Ha perdido a las manos de Wood y de Talbert, pero a ambos los ha derrotado el ecuatoriano en distintas ocasiones. Su derrota a fines de julio pasado —en el torneo de Southampton, frente a Talbert— la atribuye a un dedo que tenía lesionado y, sobre todo, a su falta de práctica en canchas de hierba. Hasta entonces había ganado cuatro torneos seguidos.

Las canchas de hierba con el principal obstáculo que pudiera encontrar en mi marcha hacia el campeonato —nos dice—. En ellas me siento como fuera de equilibrio y no puedo controlar mi juego. Pero confío en que me acostumbraré a esas pistas. Hasta que uno no se acostumbre, es como si se estuviera pisando arena movediza o sobre un colchón. Eso, naturalmente, le resta precisión a mi juego.

Le preguntamos al gran tenista cuáles son los ases de la raqueta, actualmente en los Estados Unidos, de mayores aptitudes, los competidores más peligrosos que haya de encontrar en el torneo de Forest Hill, y nos lo valdicien

do en el siguiente orden: Ted Schroeder, Sidney Wodd, Ladislav Ficht, William Talbert y el argentino Alejo Russell.

Segura no alcanzó a conocer a aquellas lumbreras de la raqueta que se llamaron Tilden, Cochet, La Coste, etc., que hace dos o tres lustros. El mejor tenista a quien vió en acción fué Donald Budge, el maravilloso pelirrojo de California. Pero asegura que el más le impresionara fué Kovacs. El ecuatoriano se enfrentó con él en una ocasión y perdió gloriosamente, por la anotación de 6-8, 7-5, 8-6.

EL HISTORIAL SUDAMERICANO DE SEGURA

Nació Francisco Segura en Guayaquil, Ecuador, hace 21 años. En su país no se practica en gran escala el tenis, pero él comenzó a jugarlo cuando apenas contaba 10 años porque su padre era administrador del Guayaquil Tennis Club.

Una de las características de Segura que más sorprende a la gente es el hecho de que juegue con ambas manos. El la atribuye a que, de muchacho, padecía de una lesión corporal, lo que lo obligaba en ocasiones a valerse de las dos manos para salir adelante.

En 1938, cuando tenía solamente 17 años, tomó parte Segura en su primer torneo internacional, la Olimpiada Bolivariana de Bogotá. En ella compitieron tenistas de los cinco países libertados por Simón Bolívar: Colombia, Venezuela, Ecuador, Perú y Bolivia. En la final derrotó al campeón bogotano Jorge Combariza.

Partió después para Montevideo, donde en febrero de 1939 ganó el campeonato uruguayo venciendo en la final a Rufino del Castillo.

Saltó luego a la populosa Buenos Aires. Ganó el Torneo del Río de la Plata —mayo de 1939— pero en noviembre de ese año, al tomar parte en el campeonato Nacional Argentino, fué derrotado por el más sazonado Russell. Entre

uno y otro campeonatos argentinos, jugó sendos torneos en el Brasil —Río de Janeiro y Santos. En las finales de aquellas justas derrotó a Silvio Book y Jiro Faillikura respectivamente.

En 1940, antes de venir a los Estados Unidos, tomó parte Segura en el Campeonato Nacional de Chile. En la final derrotó al favorito del patio, Salvador Deik.

LA GUERRA HA CAMBIADO EL PANORAMA DEL TENIS

A juicio de Pancho Segura, los mejores tenistas de cada uno de los países latinoamericanos que conoce, son los siguientes: Alejo Russell, el mejor de todos, de la Argentina; Jorge Combariza, de Colombia; Pedro Yanes, de Venezuela; Manuel Fernández, del Brasil; Sebastián Irregui, del Uruguay; Efraim González, de Chile; Carlos Scarza, del Ecuador.

—Y entre las mujeres —le preguntamos— cuál es la mejor de todas?

—Sin duda la argentina Felisa Piédrola, a la que conocí en Buenos Aires. Es la única raquetista latinoamericana que se parece a las jugadoras de los Estados Unidos por su juego fuerte, masculino.

El panorama del tenis no es actualmente muy brillante a juicio de Segura. Entre los aficionados de cada localidad, viveros que producen las estrellas de fama internacional, ha decaído mucho ese deporte a causa de la guerra o, para decirlo con más propiedad, de la escasez de caucho. No se pueden fabricar pelotas y no pueden jugar muchos aficionados. Por otra parte, la guerra ha reclamado también a algunos de los tenistas más destacados, como por ejemplo Betsy Grant y Gardner Mulloy, que prestan servicios en la armada norteamericana.

Por supuesto, Francisco Segura está también dispuesto a luchar en las filas de las Naciones Unidas, a combatir contra los verdugos de la libertad. "Hasta a raquetazo limpio pelearía yo contra las huestes totalitarias",

afirmó haciendo un chiste.

SEGURA Y SUS ESTUDIOS

Segura cursa estudios en la Universidad de Miami, Florida. En su país había comenzado a prepararse para una carrera comercial, pero tuvo que abandonar sus propósitos cuando decidió probar suerte en el tenis por tierras sudamericanas. Ahora aspira a ser un hombre de negocios en cualquier lugar de las Américas adonde lo lleve el destino.

Vuelve la conversación por los derroteros del tenis. Para Segura es Wood el mejor estilista del mundo. Especialmente cuando juega en canchas de hierba, nos dice, es una maravilla! Pero ese estilo que no quiere sacrificar en ninguna ocasión, es causa de muchas de sus derrotas. Para no lucir mal, para no salirse de su estilo casi perfecto, pierde tantos que de otro modo pudieran ser suyos. De todos modos, el verlo jugar es un espectáculo inolvidable.

"¿DE DONDE SALIO ESE FENOMENO?"

Le preguntamos a Segura si en su familia existen otros tenistas además de él y nos responde: —Tengo cinco hermanas y dos hermanos, pero son menores que yo. Los dos varones son todavía muy pequeños para que se sepa lo que pueden dar de sí, pero le tienen gran afición al tenis y creo que llegarán a dominarlo.

En dos torneos tomará parte Segura antes de competir por el campeonato de los Estados Uni-

dos: los de Rye y Longwood. Espera que esas dos justas le servirán para acostumbrarse a las canchas de hierba de modo que cuando llegue a la gran prueba esté en situación de sacarle todo el partido posible a sus facultades.

—Me gusta jugar en Forest Hills, añade. Siento gran simpatía por las famosas canchas desde que jugué allí por primera vez. Cuando los espectadores me vieron emplear las dos manos, se preguntaban: "De dónde ha salido ese fenómeno? Es un tenista o un jugador de beisbol?". A mí, aquello me hizo mucha gracia.

En los Estados Unidos se siente Segura como en su propio país. Le agrada enormemente el práctico sistema de vida de los norteamericanos que, según sus palabras, "funciona con la precisión de un reloj".

Información de New York.





# MIL AVIONES NAZIS ATACAN EN FURIOSO ASALTO A STALINGRADO

**NUEVAS RETIRADAS ALEMANAS EN AFRICA**

EL CAIRO, 4 UP. — El cuartel general del ejército imperial y el alto comando de la Real Fuerza Aérea en Cercano Oriente dieron el siguiente comunicado: "durante todo el día de ayer nuestras fuerzas de tierra continuaron ejerciendo presión sobre la zona enemiga entre Hemimat. La principal concentración enemiga, se retiró hacia el oeste en el curso del día. También estuvieron activos nuestros cazas bombarderos. Los resultados fueron satisfactorios y no se perdieron bombarderos. 3 cazas enemigos fueron derribados. No actuaron bombarderos de picada enemigos sobre la zona de batalla. Los bombarderos livianos aliados excedieron el record del día anterior de vuelos contra concentraciones enemigas. Los resultados fueron satisfactorios y no se perdieron bombarderos. Tres cazas enemigos fueron derribados durante el día por nuestros aviones de escolta. No actuaron bombarderos en picada enemigos sobre la zona de batalla. Un Heinkel 111 fue abatido en el Mediterráneo por nuestros cazas de gran radio de acción y un CANT Z-107 fue derribado. Un bombardero de la aviación del ejército de los Estados Unidos derribó a un Messerschmitt.

**EN STALINGRADO RUGE LA ATROZ BATALLA POR EL DOMINIO DEL VOLGA — UNA FURIOSA BATALLA AEREA SOBRE LA GRAN CIUDAD QUE LOS ALEMANES ATACAN CON ENORMES FUERZAS**

Alemania no hace comentarios acerca de los cambios políticos en España y la caída de Serrano Suñer. — Hay grandes posibilidades de que Rommel haya desistido de la ofensiva ante la fortaleza de las líneas británicas. — El avance de las tropas chinas es cada momento más preciosos y las noticias de última hora son alentadoras

**LOS RUSOS SIGUEN RETROCEDIENDO**

MOSCU, 4 UP. — Los rusos abrumados en proporción de tres contra uno fueron rechazados en los accesos al noroeste de Stalingrado. Veinticinco divisiones alemanas o sean trescientos setenta y cinco mil hombres atacan furiosamente, mientras que mil bombarderos en picada alemanes tratan de reducir a polvo la ciudad industrial del río Volga. Despachos semioficiales que anuncian el enorme peso de la máquina de guerra alemana lanzada en la batalla no dejan lugar a duda acerca del gravísimo peligro de la ciudad. En cuatro días los rusos se han retirado siete veces. En el Cáucaso los nazis lograron cruzar un río en el área de Mozdok, pero allí los rusos aniquilaron a un batallón entero. Al noroeste de Krasnodar los soviéticos se vieron forzados a retirarse a nuevas posiciones.

**LOS BOMBARDEROS AMERICANOS EN ACCION**

EL CAIRO, 4 UP. — Esta mañana los bombarderos medianos norteamericanos reanudaron las operaciones contra el enemigo atacando un aeródromo. Se observaron muchos impactos y estallaron incendios en las inmediaciones de aeroplanos estacionados en el campo de aterrizaje. Fueron destruidos un Messerschmitt 109 y un 110.

**RIO DE JANEIRO Y NITCHEROY OSCURECIDOS**

RIO DE JANEIRO, 4 UP. — El coronel Orosimdo Martins Pereira, encargado del servicio de defensa pasiva antiaérea, considerando el estado de guerra en que se encuentra el Brasil y teniendo en vista la seguridad de esta capital y de Nitcheroy ha dispuesto como medida preliminar de obscurecimiento que a partir

de hoy y hasta nueva orden deberán permanecer apagados ciertos focos de luz que por su situación puedan permitir a los observadores aéreos enemigos determinar a distancia la posición de los puntos vulnerables de ambas ciudades.

**LAS DEMOCRACIAS DEBEN CUIDARSE CON ESPAÑA**

CIUDAD DE MEXICO, 4 UP. — Funcionarios y políticos españoles exilados opinan que las democracias deben cuidarse de la traición y artimañas del eje con motivo de la reorganización del gabinete del generalísimo Franco. El General Miaja sin embargo opina que el movimiento en el gabinete español franquista es algo alentador. Miaja también dijo que Franco trata de aprovecharse de la salida de Serrano Suñer sacando partido con las democracias pero que al mismo aprovechará la presión de Hitler en cualquier decisión. Miaja cree que el cambio expresa una retirada de la Falange frente a la creciente fuerza de los militaristas y monarquistas.

**STALINGRADO RODEADA POR LOS ALEMANES**

LONDRES, 4 UP. — La agencia telegráfica Exchange informa de Moscú esta mañana que la ciudad de Stalingrado se encuentra rodeada por fuerzas enemigas y que quizá esté a punto de caer. La Exchange dice que veinticinco divisiones del eje cruzaron el Don al NO. de Stalingrado apoyadas por cerca de mil aviones y que nuevos refuerzos de hombres y de tanques avanzan desde las líneas de apoyo alemanas. El mensaje dice que el abrazo de las tenazas del eje formado por las fuerzas de von Bock al sureste de Stalingrado va cerrándose lentamente produciendo una situación más crítica aun para los defensores de Stalingrado.

**SE ALEJA ESPAÑA DEL EJE**

LONDRES, 4 UP. — La reorganización que el generalísimo Franco hizo de su gabinete y de la dirección del Partido Falangista aleja a España de la esfera de influencia del eje y refuerza la unidad española. En círculos diplomáticos aquí en Londres también se opina que Franco obró así para facilitarse más la neutralidad de España y eliminar las rivalidades de las facciones políticas españolas.

**A LOS SUBURBIOS DE STALINGRADO LOS ALEMANES**

NUEVA YORK, 4. UP.—La agencia noticiosa oficial alemana por Radio Berlin dice que las tropas alemanas han llegado a los suburbios al poniente de Stalingrado y que se está combatiendo por la toma de la ciudad.

**EN EL ALAMEIN SE RETIRAN LOS ALEMANES**

EL CAIRO, 4. UP.— Las divisiones quince y veintiuna de las fuerzas mecanizadas del Mariscal Rommel hicieron otra retirada en el frente de El Alamein. Las fuerzas terrestres inglesas están manteniendo una presión incansante y en el aire un verdadero tolo de aviones ingleses. No se siente un optimismo prematuro acerca de la marcha de los acontecimientos y se cree que Rommel está buscando un punto débil en la línea inglesa para principiar la segunda fase de su ofensiva. No obstante las furiosísimas embestidas de la fuerza aérea aliada ayer, no se perdió ninguno de los bombarderos medianos.

**4 ATAQUES A LAS BASES AEREA JAPONESAS**

Cuartel General de Mac Arthur, 4. UP.— La aviación de las naciones unidas efectuó cuatro ataques contra bases aéreas japonesas. En el extremo norte de las islas Salomón atacaron el aeródromo en la isla de Buka, causando incendios en depósitos de combustibles. En Kieta bombardearon el campo de aterrizaje. En la isla de Faisi atacaron a dos grandes aviones japoneses. En la región de Salamaua en la costa norte de Nueva Guinea bombardearon la sobras y establecimientos militares de los nipones. Aviones de caza aliados ametrallaron a las tropas japonesas en la región de Kokoda.

**EL 40 POR CIENTO DE LOS BARCOS JAPONESES EN EL FONDO DEL MAR**

WASHINGTON, 4. UP.— Cómputo de los golpes más recientes que los barcos japoneses en el Océano Pacífico han recibido de los submarinos estadounidenses, indica que el cuarenta por ciento de los barcos japoneses han ido al fondo del océano. Ayer el Departamento de Marina anunció que submarinos de Estados Unidos hundieron otro y averiaron dos más.

**ACTIVA LA AVIACION AMERICANA EN CHINA**

CHUNGKING, 4 UP. — El cuartel general de la aviación de Estados Unidos en China anunció hoy que los aviones de combate norteamericanos reanudaron su ofensiva en la China Central hundiendo juncos y veleros en el lago de Popang. Atacaron fuertemente las estaciones ferroviarias y almacenes. En Nanchang lograron un blanco directo tra el cuartel general de los japoneses. Siete barcos cuando menos fueron hundidos en el lago Poyang.

**MIL AVIONES ATACAN EN STALINGRADO A LOS SOVIETICOS**

MOSCU, 4. UP.— Se aproxima a su decisión la batalla de Stalingrado. Las fuerzas blindadas alemanas han establecido un semicírculo en torno a la ciudad y la aviación alemana realiza contra esta ataques con mil aviones fin de pulverizar las defensas rusas. Los despachos del frente dicen que poderosas formaciones acorazadas y de infantería motorizada embisten constantemente las líneas soviéticas tratando de ensanchar las brechas abiertas norte, sur y oeste de Stalingrado.

**Domingo! En 4 teatros simultáneos PALACE, VARIETADDES, MODERNO, IDEAL.**  
Nelson Eddy y Rise Stevens, en "EL SOLDADO DE CHOCOLATE" — ¡Jamás se vio ni oyó nada más lindo! ¡La opereta suntuosa por excelencia! ¡Superior a Balalaika!

**Próximo Sábado, PALACE!**  
Red Skelton y Ann Rutherford en "LO QUE DIJO EL AIRE"

**Pronto: "LA GALLINA CLUECA"** que dedicamos a todas las madres!

Hoy, Viernes, 4 de Setiembre de 1942

**PALACE**

A las 3, 7 y 8.45 — © 0.75  
El éxito de ayer! ¡La maravilla en español! El drama Galdosiano!

"MARIANELLA" por Mary Carrillo, Julio Peña

**VARIETADDES**

A las 3, 7 y 8.45 — © 0.50  
A petición de la Escuela Nacional de Ballet!

"LOS HOMBRES QUE LA AMARON"

**MODERNO**

A las 3, 7 y 8.45 — © 0.50

"TUNDRA"

Un hombre perdido en el Polo

**IDEAL**

A las 7 y 8.45 — © 0.40  
Laurence Olivier, en:

"LOS INVASORES"

**LIBANO**

A las 7 y 8.45 — © 0.50

"AY JALISCO... NO TE RAJES"

**KEITH**

A las 7 y 8.45 — © 0.40  
"TARZAN EL HOMBRE MONO"

Prontísimo: "YO CONOCI A ESA MUJER" por Libertad Lamarque

**Mañana:**  
Conrad Veidt, en:  
**TEMPESTAD SOBRE ASIA**

Próximo domingo: Gene Tierney en: "CUANDO MUERE EL DIA". La exótica belleza por quien los hombres se mataban!

**RAVENTOS**

Hoy a las 3, 7 y 8.45 — 0.75  
El exitazo de ayer! El film que combate la Sífilis!

**EL CRIMEN DEL SILENCIO**

**CAPITOLIO**

A las 7 y 8.45 — © 0.50  
John Payne, en:

**CONTIGO me he de CASAR**

**ADELA**

A las 6.45 y 9 — © 0.50  
Loretta Young, en:  
**LAS CRUZADAS**

**AMERICA**

A las 3 y 7.15 — © 0.75  
Miguel Arenas, en:

**EL CONDE DE MONTECRISTO**

**CASTRO**

A las 7.30 p. m. — © 0.40  
Narciso Busquets, en:  
**LOS DOS PILLETES**

Muy pronto!  
**CINCO MINUTOS DE AMOR**  
con Mapy Cortés y Arturo de Córdoba

Ya se acerca el debut de la famosa Compañía de Drama y Comedia: "VIRGINIA FABREGAS" con el estreno de la preciosa comedia: "SIETE MUJERES. Exito rotundo!

**RADIO "AMERICA LATINA"**

BOLETIN DE NOTICIAS DE "LA TRIBUNA"

— HORARIO —

2 p. m.—Noticias nacionales e internacionales  
5 p. m.—Noticias Centroamericanas.  
6 a. m.—Noticias nacionales e internacionales.  
7.30 a. m.—Vida social.  
9 a. m.—Noticias internacionales.  
11 a. m.—Noticias internacionales.  
11.30 a. m.—Noticias Nacionales e Internacionales  
6 p. m.—Noticias nacionales e internacionales.  
7 p. m.—Noticias Nacionales e Internacionales.  
9 p. m.—SERVICIO ESPECIAL EXCLUSIVO de noticias internacionales.

NOTICIAS EXTRAORDINARIAS conforme se presenten:

**ESCUCHE EL MEJOR Y MAS GRANDE NOTICARIO QUE SE DIFUNDE EN EL PAIS.**

SINTONICE DIARIAMENTE

**RADIO AMERICA LATINA**

690 kilociclos, onda larga

**RADIO "LA TRIBUNA"**

11900 Kc. (25 metros) onda corta